

# voice

**NEWSLETTER**  
**02.2011**

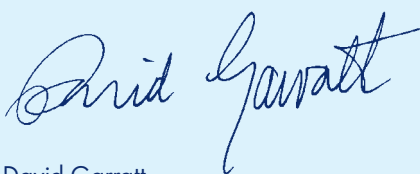
**Editoriale**

Negli affari alla fine dell'anno, quello che conta è il risultato finale. Quindi la migliore notizia per iniziare è la seguente: Fegime si appresta a chiudere quest'anno con un significativo incremento delle vendite.

Le ragioni di questo successo, come abbiamo già visto al congresso di Barcellona sono evidenti. Abbiamo sviluppato un forte gruppo, il cui valore rende molto di più per negoziare i nostri contratti. In Europa abbiamo un solo nome, abbiamo un design aziendale uniforme, ed abbiamo un Fegime Future con un "reparto creativo" per le iniziative strategiche. Abbiamo anche dei partner molto forti ed un chiaro obiettivo: creare valore, generare valore. Senza esagerare si può dire che un Fegime con queste caratteristiche ricopra una posizione unica, nel settore dei grossisti di media dimensione.

Non escludo che lo sviluppo in alcuni paesi sia ancora difficoltoso. Ma proprio in questo periodo si evidenzia il valore di una forte comunità. Questa comunità sarà importante in futuro, perché le necessità sono le medesime in tutta Europa e la capacità di fare networking è diventata ormai cruciale. Ovunque l'efficienza energetica diventerà sempre più importante, ad esempio per sviluppare l'auto elettrica, e la fornitura di energia si baserà su energie rinnovabili. Per tutte queste attività la nostra conoscenza è della massima importanza.

Una nota personale: Dopo il mio primo anno come CEO di Fegime ringrazio tutti voi per la fiducia e la buona collaborazione! Non vedo l'ora di trascorrere il prossimo anno con voi. C'è molto da fare. Fino ad allora auguro a tutti voi un Buon Natale e un felice inizio di un sano e prospero 2012! !



David Garratt

**Compleanno**

## 25 anni Fegime España



Un anno di luci per il Fegime España: Nel mese di maggio, ha ospitato il Congresso di Barcellona, oggi ha celebrato il suo 25° compleanno.

Il Fegime España ha celebrato lo scorso novembre il 25° Anniversario della sua fondazione. Nel "Museo del tra e" a Madrid, Josep Cairo, presidente di Fegime España, insieme ai 16 membri di questa comunità, hanno accolto i rappresentanti di oltre 50 partner provenienti dal mondo dell'industria oltre che, naturalmente, il Consiglio di Amministrazione di Fegime Europa ed il CEO David Garratt.

La cornice del museo è stato l'intrattenimento più adatto per questo importante compleanno. I 16 soci con le loro 123 diramazioni possono contare su grandi risultati: l'anno scorso Fegime Espana è stato votato il come miglior gruppo di commercio all'ingrosso di materiale elettrico in Spagna. "Siamo orgogliosi di dire che, >>>

**Contenuto**

<b>25 anni Fegime España</b> – I nostri colleghi in Spagna hanno celebrato a novembre il 25° anniversario	1
<b>Il futuro a Busch-Jaeger</b> – Fegime Future ospite di Busch-Jaeger (ABB)	3
<b>Certificare la qualità delle aziende</b> – Fegime Italia ha un proprio sistema per certificare la qualità degli associati	4
<b>Buona luce</b> – lampade fluorescenti compatte DULUX Osram, coniugare efficienza con luce di alta qualità	5
<b>Terre rare</b> – sia nelle lampade che per l'energia eolica - da nessuna parte "terre rare" è usato. Il prezzo sale	5
<b>Centesimo anniversario OBO</b> – Mostra per il 100° compleanno di OBO BETTERMANN	6
<b>Cooperazione per una luce migliore</b> – La nuova campagna pubblicitaria ed i nuovi sistemi LED Philips	7
<b>News ed Meetings</b>	7



>> Fegime è diventato un punto di riferimento nel mercato elettrico nazionale ", ha detto Josep Cairo nel suo discorso. Ha spiegato che per lui i valori importanti sono: l'unità e la collaborazione attraverso le frontiere. "Dal momento della fondazione di Fegime nel 1989, il gruppo spagnolo ci è sempre stato molto vicino, ed è stato un motore per la nostra comunità e per la cooperazione europea", ha dichiarato David Garratt.

Iniziative di marketing e di rafforzamento dell'unità sono più che mai necessarie perché in Spagna non è ancora terminata l'ondata critica della crisi immobiliare. Fegime España continua a difendere la propria quota di mercato dell'11 per cento e continua a sviluppare una serie di programmi. Jorge Ruiz-Olivares, direttore del Fegime Spagna, ha presentato agli ospiti, non solo una breve storia dell'associazione mercato fondata nel 1986, ma anche una panoramica dei risultati dei progetti portati a termine, ed i concetti per il futuro.

A sinistra gli azionisti di Fegime España, a destra, il suo presidente, Josep Cairo durante il suo discorso al 25° Anniversario.

È stato anche presentato il "think tank" di Fegime. Il "Fegime Future group" che è formato da circa 24 giovani dirigenti, donne e uomini d'affari provenienti da molti paesi, per lo più essi rappresentano la seconda o terza generazione nella propria famiglia. Qui a livello europeo si è lavorato molto sul ruolo delle tecnologie, le opportunità e sulle potenzialità del mercato elettrico all'ingrosso, sulle strategie ecc. Una di

queste strategie è il branding, un progetto che è stato avviato da Future Fegime lo scorso maggio a Barcellona. "Generating Value", il nuovo claim ufficiale di Fegime e rappresenta molto bene la strategia adottata anche dai colleghi spagnoli per il futuro.

"Stiamo facendo tutto il possibile per superare la crisi?" Questa domanda ha segnato il punto più alto della manifestazione, con la presentazione di Jordi Sevilla, l'ex ministro della Pubblica Amministrazione. Era conosciuto in tutta Europa per il suo sostegno alle riforme per l'amministrazione nelle aziende spagnole

Ma come succede per ogni compleanno, arrivano anche le congratulazioni, vedi quelle giunte da Siemens: "Dopo 25 anni si vede un mercato capace di garantire offerte interessanti per clienti, distributori e produttori. Fegime España è riuscita in questo tempo, non solo a svilupparsi in proprio, ma anche a impostare una tendenze di mercato."

Congresso 2013

# Budapest



Dopo il fantastico Congresso di Barcellona gli azionisti di Fegime e tutti i partner guardano avanti all' prossimo obiettivo. Sarà Fegime Ungheria ad ospitare il prossimo congresso, a Budapest.

Come sempre, vale la pena di riservare le date dal 2 al 4 maggio 2013, perché l'interesse sarà grande. Questo avviene anche durante il Congresso: L'Hotel Hilton si trova nella regione Patrimonio Mondiale dell' UNESCO.

Uno sguardo alla Chiesa di Mattia ed Bastione dei Pescatori, proprio sopra l'Hotel Hilton.



Fegime Future

Fegime Future in visita alla Busch-Jaeger del gruppo ABB.



# Il futuro per Busch-Jaeger

Con un grande incontro a Roma, nel 2008 ABB ha avviato la sua collaborazione con il gruppo Fegime Future. Adesso le stesse persone hanno visitato Busch-Jaeger, una società del gruppo ABB, con sede in Germania Lüdenscheid. Come avvenuto a Roma anche Adalbert Neumann, Antonino Sala e Ursula Kurer hanno trascorso un sacco di tempo con i loro ospiti.

Il periodo era buono ed il paesaggio presentava brillanti colori autunnali. Condizioni ideali per affrontare praticamente il tema della mobilità elettrica, che è di grande importanza anche per ABB. Alcuni viaggi sul posto con una "Busch-Jaeger e-car" hanno dato il la a discussioni sulla tecnologia e le sue opportunità.

Si è inoltre parlato dell'elettrificazione dei trasporti. Simon Felsenstein di ABB ha riferito sullo stato attuale del mercato, e le prospettive della tecnologia. Senza dubbio, l'auto elettrica sarà una parte della "smart grid" come anche i consumatori di elettricità e stoccaggio di energia



Fegime Future ha colto l'occasione per provare „Busch-Jaeger e-car“.

elettrica. Dalla produzione di energia alla sua – nulla funziona senza l'industria elettrica, e quindi il commercio elettrico all'ingrosso. Nei gruppi di lavoro sono stati sviluppati i concetti su come modificare questo mercato insieme.

Si è inoltre discusso di brand building intensivo e di brand management. Il Congresso di Barcellona ha rappresentato l'inizio del percorso per portare Fegime a presentarsi come un marchio più chiaro in Europa e il gruppo può imparare in questo da partner esperti come ABB. Un'idea di Busch-Jaeger: ogni dipendente dovrebbe essere l'ambasciatore del proprio marchio.

Nel corso del viaggio i ragazzi hanno incontrato i colleghi EGU di Dortmund, a pochi chilometri da Lüdenscheid dove sono stati accolti da uno dei principali associati di Fegime Germania. Il gruppo è stato particolarmente colpito dal magazzino centrale, inaugurato nel 2010 con i suoi 15.000 metri quadrati di spazio.



Tra gli highlights dell'anno di Busch-Jaeger c'è "Busch Welcome", il nuovo sistema per la videocitofonia. E' adatto per una o due case unifamiliari, condomini o immobili commerciali con un massimo di 15 unità residenziali.

Il programma è composto postazioni video esterne in versione a filo, stazioni interne audio portatili, e postazioni interne audio con display e componenti per integrare il sistema all'interno dell'edificio. I componenti sono progettati per uso interno per cambiare i programmi del costruttore.

In particolare, il sistema è stato premiato con il "iF product design award 2012". Le foto mostrano alcuni esempi di una postazione esterna, ed il pannello di benvenuto, con i suoi 7" touch panel TFT.



Fegime Italia

Un buon esempio: Il Fegime Italia ha un sistema interno per la certificazione dei suoi associati.



A Riga, i partecipanti ricevono i loro certificati di assemblea, per il periodo 2011-2012.

# Così si certifica la qualità

Si è concluso nel giugno 2011 l'ultima tornata del processo di certificazione della qualità dei soci Fegime ed i risultati sono stati comunicati ufficialmente nel corso dell'ultima convention Fegime Italia che si è svolta a Riga in Lettonia con la partecipazione di tutti i principali fornitori.

Continua così una storia, quella della Certificazione di Qualità Consel, che prosegue da oltre 15 anni, ed è stata ora rinnovata per il biennio 2011-2012, uno strumento per garantire la qualità e le competenze di un'azienda che fa parte del Gruppo Fegime.

Perché si chiama "Certificazione di qualità Consel" lo spiega il sig. Giovanni Ziglioli che ne è il suo Presidente utilizzando un semplice paragone, "Fegime Italia è come una bella squadra di calcio, tanti elementi (i grossisti) capaci di giocare in tanti ruoli diversi. Consel però è il loro allenatore, colui che è in grado di giudicare se un giocatore è veramente in forma, colui che definisce il piano degli allenamenti, colui che detta gli schemi di gioco. In sostanza questo significa che Consel è l'entità che definisce lo standing di un'azienda che intende entrare nel team Fegime

e che fa in modo che questo standing venga mantenuto nel tempo."

La procedura di analisi è stata messa a punto parecchi anni fa da Consel ma è in continua evoluzione e si basa sull'esame approfondito di un ampio spettro di caratteristiche strategiche e operative dell'impresa associata.

L'obiettivo è quello di identificare quattro differenti punti di vista nell'ambito di una serie di obiettivi di gruppo condivisi. In particolare, vengono presi in esame fattori di bilancio, organizzativi, strategico-commerciali e di immagine.

La valutazione delle prime due categorie è affidata a un Advisor esterno a Fegime Italia, mentre le altre due sono verificate direttamente dal Comitato Direttivo di Consel.

Ciascuna azienda messa sotto la lente può ottenere da un minimo di 4 a un massimo di 100 punti, in quanto i range di votazione vanno da 1 a 20 per i fattori di bilancio, da 1 a 25 per quelli organizzativi, da 1 a 30 per quelli strategico-commerciali e da 1 a 25 per quelli

di immagine. Il punteggio minimo d'ingresso è fissato in 70 punti.

Oltre che alle imprese interessate a entrare in Fegime Italia, questa verifica si applica ogni due anni anche a tutti gli associate per favorirne un regolare benchmarking nel tempo.

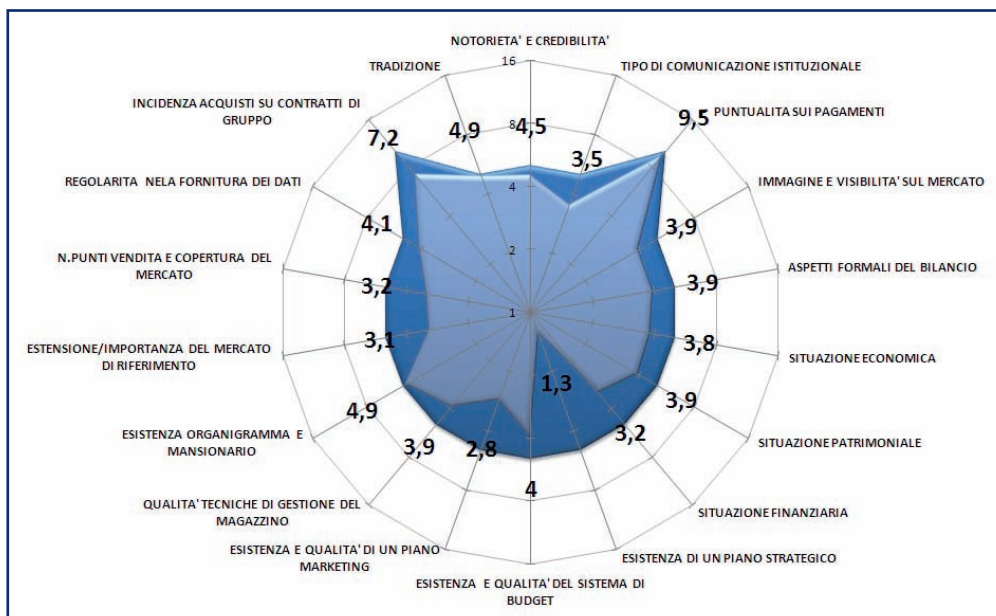
Le aziende sono inoltre invitate a utilizzare nella propria gestione gli schemi di budget e controllo di gestione appositamente realizzati dal consorzio, allo scopo di ottenere un'analisi sullo stato di salute delle loro aziende. I dati relativi vengono poi elaborati dalla società di consulenza per trarre delle valutazioni sullo stato di salute della intera compagine dei soci.

Anche i fornitori vengono coinvolti in questo processo di certificazione attraverso la compilazione di appositi questionari di valutazione che forniscono a Consel un'idea molto chiara su come vengono valutate dal mercato le aziende del gruppo.

Possiamo quindi dire, aggiunge Claudio Albertini, general manager di Fegime, che la certificazione di qualità disegna lo "stile" delle nostre aziende e fornisce loro precise indicazioni sulle possibili aree di miglioramento.

Al termine della certificazione solo i membri che raggiungono il punteggio minimo stabilito, possono fregiarsi del titolo di "Soci Certificati" i quali posso aver accesso alle attività di acquisto centralizzato ma non solo. I vantaggi sono molteplici: la creazione di un linguaggio comune, un miglior allineamento tra gli obiettivi individuali e quelli di gruppo, un impatto molto positivo rispetto all'immagine del gruppo e dei suoi associati e il forte elemento di valutazione qualitativa a supporto di un eventuale processo di Rating Finanziario.

Dalla gestione del mercato alla situazione finanziaria: L'Audit italiano cattura tutti i dati che sono importanti per il successo della singola azienda e del gruppo.



Prodotti

# Buona luce

DULUX lampade fluorescenti compatte Osram, coniugare efficienza con luce di alta qualità.



Le lampade fluorescenti compatte DULUX Osram sono i "classici risparmiatori di energia". Queste lampade offrono molti modi per coniugare efficienza con luce di alta qualità.

Come regola empirica, nella scelta di una lampada la cosa importante è la giusta scelta della potenza. In aggiunta alla potenza poi, occorre disporre di un design semplice, con due o tre tubi, e di soluzioni di illuminazione che permettano una progettazione flessibile in base alle esigenze individuali.

Le lampade fluorescenti compatte Osram

DULUX offrono la necessaria flessibilità: le prese di corrente sono in uso con reattori elettronici o magnetici (EVG & CCG) e abbinati con i corrispondenti reattori elettronici offrono la possibilità di regolazione a variazione continua.

In particolare, se si vuole risparmiare energia e ridurre i costi, l'efficienza e la durata della lampada sono molto importanti. Rispetto alle convenzionali lampade plug-in può essere combinato con il DULUX "ALTA EFFICIENZA (HE)" aumentare la potenza luminosa fino al 32 per cento. Una vita più lunga significa che i consumatori aggiungono valore all'impianto

attraverso una maggiore affidabilità ed una riduzione dei costi di sostituzione delle lampadine. Le lampade fluorescenti compatte DULUX infatti, hanno una vita media di 20.000 ore per il funzionamento ECG, mentre con le DULUX "Long Life (XT)" i prodotti hanno una vita media di 36.000 ore. 20000 ore aggiuntive di vita, in media significa tenere le luci accese 12 ore al giorno per 4,5 anni.

[www.osram.com](http://www.osram.com)

Minerario

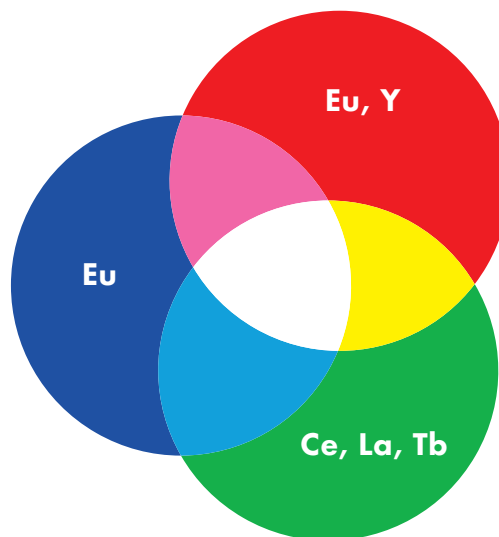
# Terre rare

Illuminazione o l'energia eolica, se da nessuna parte "terre rare" è usato, il suo prezzo si alza.

Terre rare: Circa due anni fa nessuno le conosceva tranne i professionisti. Neodimio, ittrio, lantanio, alcuni dei nomi. Ora veniamo a sapere che le "terre rare" per l'industria high-tech sono della massima importanza.

La Cina, con il 97 per cento della produzione a livello mondiale, ne detiene il monopolio, e questo è un grande problema per tutto il resto del mondo.

Le terre rare sono anche noti come "tecnologie verdi" e sono utilizzate, per esempio, nella produzione di energia eolica o di veicoli elettrici. La produzione poi di lampade a risparmio energetico, senza terre rare non è possibile.



Anche le lampade fluorescenti bisogno di terre rare. Le sigle della tavola periodica degli elementi fa vedere quali componenti vengono utilizzati per ottenere le diverse tonalità di colore: Ce = cerio, europio, Eu = La = lantanio, terbio, Tb =, Y = ittrio

Osram dice che i prezzi di questi materiali nel primo trimestre del 2011 sono aumentati fino a cinque volte. E la tendenza è continua.

Il valore di alcune terre rare si è alzato a luglio del mille per cento! Inoltre non si tratta solo di prezzo ma anche di disponibilità.

Le soluzioni si cercano in tutto il mondo. Una possibile soluzione è la ricerca intensiva per evitare il degrado delle terre rare. Un'altra soluzione in Germania, ad esempio, mostra come un gruppo di grandi aziende che vogliono creare una "alleanza per la sicurezza delle materie prime" e sono supportati dal governo tedesco. Per mantenere i prezzi il più stabile possibile, alcuni produttori come Osram garantiscono i propri bisogni attraverso partnership strategiche e sviluppando prodotti che richiedono minori quantità di queste materie prime preziose.

Questi fatti dimostrano che il settore elettrico in futuro dovrà curare anche altri aspetti oltre che il prezzo del rame.

[www.asianmetal.com](http://www.asianmetal.com)

# CENTO ANNI OBO



Mostra per il 100  
Compleanno: OBO  
BETTERMANN al  
top della forma

100 years



L'agricoltore Franz Bettermann nel 1911 a Menden, fondò un'azienda per la produzione di attrezzature per il fissaggio. Una pietra miliare è stata raggiunta nel 1950. Nel corso degli anni la società OBO è diventata un marchio orientato all'utente con prodotti facili da installare.

Per il centesimo compleanno, OBO Bettermann si mostra al top della forma. Con 1.000 ospiti provenienti da 60 paesi, l'azienda ha celebrato nel maggio scorso a Menden questo compleanno speciale. Per l'occasione c'erano ospiti di alto profilo provenienti dal mondo della politica, dell'economia e della società.

Ancora più impressionante del grande spettacolo per il compleanno, è il nuovo stabilimento OBO, all'interno del quale Ulrich Bettermann e suo figlio Andreas Bettermann hanno salutato i loro ospiti. Lo stabilimento è stato ufficialmente inaugurato in occasione dell'anniversario. Nel bel mezzo della crisi finanziaria ed economica, la famiglia ha investito più di 40 milioni di euro, il più grande investimento singolo della sua storia.

Un anno fa, durante una visita del Fegime Future a Menden, i giovani erano riusciti a dare un'occhiata a questa grande fabbrica. Qui, la produzione è concentrata sul metallo con uno dei più moderni impianti di zincatura del mondo. Ogni anno vengono prodotti più di 15 milioni di chilometri

Ogni anno in OBO  
vengono prodotti  
15 milioni km di sistemi  
di supporto cavo.

di sistemi di supporto cavi, successivamente spediti a cantieri di tutto il mondo.

Con il nuovo stabilimento, il gruppo ha rafforzato il valore e la qualità dei suoi prodotti per i sistemi di installazione elettrica destinati ai clienti del mercato dell'elettronica mondiale. "Questo vuol dire eccellenza nella tecnologia di produzione, logistica e penetrazione del mercato," ha affermato Andreas Bettermann.

Nel corso del 2011 OBO Bettermann ha registrato un ritorno a valori di vendita di pre-crisi. Già lo scorso anno l'azienda si era lasciata alle spalle gli effetti della crisi finanziaria ed economica mondiale realizzando un fatturato consolidato di quasi € 400 milioni. Durante la recente difficile situazione economica, OBO Bettermann ha rafforzato la sua posizione sul mercato come leader mondiale nella gestione dei cavi.

L'anno si è concluso con un altro compleanno per OBO: Il 14 Ottobre Ulrich Bettermann ha compiuto 65 anni.



Per decenni OBO ha dimostrato di avere prodotti di alta qualità, garantendo un partenariato per la crescita sana e profitti sostenibili. E OBO Bettermann è rimasta un'azienda a conduzione familiare. La foto mostra la famiglia (da sinistra): Andrea, Bianca, Christopher, Thomas e Ulrich Bettermann.

[www.obo.de](http://www.obo.de)

optimize  
and save



Marketing

# Cooperazione per una migliore luce

“Optimize & Save” è una campagna di informazione e pubblicità da parte di Philips con il Fegime.

La campagna "Optimize & Save" Philips è iniziata a ottobre con le presentazioni ai rappresentanti di vendita per i membri Fegime. A questi eventi, Philips ha spiegato il messaggio centrale di "Optimize & Save": La transizione al moderno con soluzioni convenzionali e solido, e l'ottimizzazione dei sistemi di illuminazione si combina con un notevole risparmio energetico.

La seconda sezione della campagna inizia adesso e durerà a seconda del paese fino a primavera 2012. Questa seconda parte della campagna

ruota attorno al mercato comune. Si tratta di un portafoglio completo e sofisticato di strumenti disponibili per la comunicazione, che si traduce in tutte le lingue: le informazioni di prodotto, volantini, brochure e un sito web dedicato. Questo sito offre video su una corretta installazione, download e altro ancora.

[www.optimizeandsave.com](http://www.optimizeandsave.com)

Prodotto

# In equilibrio

Nella campagna congiunta con Philips, si tratta anche di “PowerBalance” – uno dei pionieri soluzioni di montaggio a LED di Philips.

Molte aziende sono in linea di principio pronte per passare nei propri uffici a luci di tipo LED ma bisogna fare attenzione al prezzo. D'altra parte, il sistema deve inoltre soddisfare gli standard per l'illuminazione di uffici e garantire un ambiente di lavoro confortevole. La nuova soluzione per questi compiti viene da Philips, denominato “PowerBalance”. PowerBalance è appositamente progettato per gli uffici. È un sistema che consuma molta meno energia e dura più a lungo rispetto alle tradizionali fonti di luce.

I vantaggi:

- Riduzione dei costi operativi
- Energy Efficient
- Conforme agli standard per l'illuminazione degli uffici



Anche nello studio di ingegneria IOB (Paesi Bassi) è utilizzato il sistema “PowerBalance”.



## 25 anni per il FEGIME UK

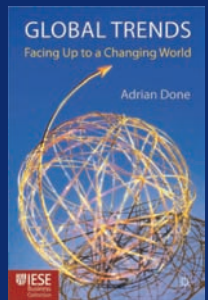


La tecnologia ti mantiene giovane! La prova: Quando Jane Gower 25 anni fa nel Fegime inglese (allora AED) hanno iniziato il loro lavoro, non c'erano, telefoni cellulari e computer e-mail. In 25 anni il mondo è cambiato,

è arrivata la rivoluzione digitale della nostra vita quotidiana, il Fegime inglese è cresciuto sano ... l'amministratore delegato della britannica Fegime, Jane Gower, si presenta come il primo giorno. Congratulazioni! !

## Global Trends

La presentazione di Adrian Done al Congresso di Barcellona ha causato scalpore. Ha infatti descritto le tendenze globali, ma non come possiamo rispondere. Nel suo nuovo libro “Global Trends”, i risultati possono essere trovati. La sede Fegime Europa ha la possibilità inviato a richiedere un voucher con lo sconto del 30 per cento sul prezzo di listino.



Contatto: [info@fegime.com](mailto:info@fegime.com)

## MEETINGS

08.02. – 10.02.12  
FEGIME Future, Lisbona

23.02. – 24.02.12  
Consiglio di Amministrazione,  
Monaco di Baviera

14.03. – 16.03.12  
Assemblea azionisti, Monaco di Baviera

08.05. – 10.05.12  
Consiglio di Amministrazione  
con Fegime Future

09.05. – 11.05.12  
FEGIME Future

06.06. – 07.06.12  
Assemblea azionisti, Amsterdam

07.06. – 09.06.12  
EUEW, Amsterdam